



**Department of  
Social Services**

DSS-70 (HC) 10/23/2018 (page 1 of 3)  
(E) 10/16/2018  
LLF

Dat la: \_\_\_\_\_

Ajans/CBO ki Refere a: \_\_\_\_\_

**Aplikasyon pou CityFHEPS  
(Chanm Sèlman)**

Sa a se yon aplikasyon pou CityFHEPS pou kay ki endike anba a. Nou soumèt aplikasyon sa a onon kay la, ansanm ak fèy papyè kouvèti CityFHEPS ki ranpli a. Si li kalifye, tanpri apwouve epi fè soti chèk ak dokiman Depatman Sèvis Sosyal (DSS) ki apwopriye yo.

1. Sous Referans		2. Kalite Demann nan	
<input type="checkbox"/> APS	<input type="checkbox"/> Homebase	<input type="checkbox"/> Pou rete	<input type="checkbox"/> Antre nan yon nouvo lojman
<input type="checkbox"/> HAP	<input type="checkbox"/> Re-lojman Rapid	<input type="checkbox"/> Transfè nan nouvo lojman	

3. Enfòmasyon sou Fanmi an					
Non Moun ki Aplike a:			Nimewo Dosye Èd Lajan Kach (Cash Assistance, CA):		
Adrès (Nimewo, Ri, Apatman/Chanm):			Vil:	Eta:	Kòd Postal:
Non	Dat Nesans	Relasyon ak Moun k ap aplike a	CA Sitiyasyon	Revni/Chak kilè	Kalite Revni
		<b>MWENMENM</b>			

1. Pri Lwaye ki Mande a:	\$ _____
2. Antre montan ki pi gwo a ant 2a oswa 2b	\$ _____
2a. \$50	
2b. Alokasyon CA pa mwa pou Lojman: \$ _____	
3. Èd Lwaye Pa mwa CityFHEPS ki Pwopoze (#1 mwens #2):	\$ _____

**(Vire Paj la)**

4. Enfòmasyon Mèt kay la ak Chanm pou Lwe a					
Non Mèt kay la:					
Adrès Mèt kay la			Adrès Chanm ki pou Lwe a		
Nimewo, Ri, Apatman/Chanm:			Nimewo, Ri, Apatman/Chanm:		
Vil:	Eta:	Kòd Postal:	Vil:	Eta:	Kòd Postal:

5. Otorizasyon fini	
<input type="checkbox"/> Èske apatman an se lojman sibvansyone (pa egzanp NYCHA, Seksyon 8, FEPS): Si se wi, ki kalite sibvansyon: _____ <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
<b><u>Lis kontwòl Lokasyon Chanm Mèt kay la</u></b>	
<input type="checkbox"/> Enspeksyon oswa vizit fin fèt, rezidans lan apwouve	Dat: _____
<input type="checkbox"/> Chanm lan PA nan yon inite ki depann de Estabilizasyon Lwaye	Dat: _____
<input type="checkbox"/> Apatman an pa gen plis pase 3 chanm akouche	Dat: _____
<input type="checkbox"/> Èske pri lwaye a gen ladan chofaj, dlo cho, elektrisite, ak gaz pou kwit manje (si fou a pa elektrik)?	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non

6. Demann Peman	
<input type="checkbox"/> Peman montan \$ _____, ki reprezante kat premye mwa lwaye yo, mwens nenpòt alokasyon pou abri pou mwa nimewo de (2), twa (3), ak kat (4), ki fèt nan non: _____ (mèt kay la oswa benefisyè otorize)	
<input type="checkbox"/> Demann pou Èd Annijans, Alokasyon Sipleman tè oswa pou Mete yon Moun nan Dosye Èd Lajan Kach la (Pou Patisipan yo Sèlman) <b>(W-137A)</b>	
<input type="checkbox"/> Tcheke kazye a si kliyan an ka vin abite avan dat kòmansman kontra lwaye a*	
* Lwaye pasyèl disponib si fanmi an kapab vin abite yon jou apre otorizasyon (sof pou otorizasyon ki fèt nan 3zyèm jou mwa a oswa avan 3zyèm jou mwa a, oubyen nan 3zyèm jou oswa apre 3zyèm jou ki avan fen mwa a). Sizoka otorizasyon ki fèt nan 3zyèm jou mwa a oswa avan sa, mwa sa a pral konte kòm premye mwa konplè a.	

(Vire Paj la)

**Konfimasyon:**

Mwen deklare, anba menas sanksyon pou fo temwayaj, tout dokiman mwen soumèt yo ak deklarasyon mwen fè sou aplikasyon sa a se dokiman ak deklarasyon ki kòrèk ak konplè dapre tout sa mwen konnen. Depi mwen siyen aplikasyon sa a, mwen konfime mwen dakò pou Administrasyon Resous Imèn (Human Resources Administration, HRA) Vil New York verifye oswa konfime enfòmasyon mwen soumèt yo, epi pou yo detèmine si mwen kalifye pou CityFHEPS.

\_\_\_\_\_  
Aplikan - Ekri Non an ak Lèt Detache

\_\_\_\_\_  
Aplikan - Siyati

**Èske ou gen yon pwoblèm medikal oswa sante mantal oswa andikap? Èske pwoblèm sa a fè li difisil pou ou konprann avi sa a oswa sa avi sa a mande pou ou fè? Èske pwoblèm sa a rann li difisil pou w jwenn lòt sèvis nan HRA? **Nou kapab ede ou.** Rele nou nan 212-331-4640. Ou ka mande èd tou lè ou vizite yon biwo HRA. Ou gen dwa pou mande kalite èd sa a dapre lalwa.**

**Siyen:**

\_\_\_\_\_  
Travayè Sosyal - Ekri Non an ak Lèt Detache

\_\_\_\_\_  
Travayè Sosyal - Siyati

\_\_\_\_\_  
Telefòn

\_\_\_\_\_  
Imèl

\_\_\_\_\_  
Sipèvizè - Ekri Non an ak Lèt Detache

\_\_\_\_\_  
Sipèvizè - Siyati